##### 微软认证培训师和微软认证学习顾问

协议

2009

*有关微软认证培训师计划或微软认证学习顾问计划的详细信息，请参阅 http://www.microsoft.com/learning/mcp/mct/guide/ 上的“微软认证培训师/微软认证学习顾问计划指南”。*

#### 微软认证培训师和微软认证学习顾问协议

*适用于申请获得或保持微软认证培训师或微软认证学习顾问资格的个人。*

要获得 MCLC 资格，除了要满足计划指南（如以下定义）和/或本协议详述的其他要求之外，MCLC 还必须先获得 MCT 资格。因此，除非明确指明为适用于 MCLC，否则所有对 MCT 的说明也将适用于 MCLC。

本微软认证培训师和微软认证学习顾问协议（“**协议**”）是微软公司或附于本协议的签约方附件中具体指明的微软子公司（“**微软**”）与您（即已签署本协议的个人）（“**您**”）之间的法律文件。本协议是您填写并签署的、申请成为微软认证培训师或微软认证学习顾问的联机或书面申请书（“**申请书**”）的一部分，而且本协议的所有条款和条件均纳入该申请书中。您签署联机或书面申请书即表示您同意受本协议及当前位于 <http://www.microsoft.com/mct/> 的计划指南（“**计划指南**”）的约束。该计划指南已纳入本协议并构成本协议的一部分。

1. 定义

**“授权客户”**指学习解决方案合作伙伴、微软认证合作伙伴、微软 IT 学院计划内的那些机构以及经微软书面许可的其他此类实体。

**“能力”**指针对 MCT 的一种分类系统，该系统确定了 MCT 通过取得对应于特定能力领域的微软认证而在该领域表现出熟练水平的工作岗位和/或技术。

**“课件”**指正式的微软学习产品和/或 Microsoft Business Solutions/Microsoft Dynamics 学习产品，包括所有相关的学员套件和培训师套件，但不包括上述内容中的任何微软 IW 学习产品。

**“EULA”**指软件、内容、媒体、课件、微软 IW 学习产品或任何其他材料中随附的最终用户**许可**协议或许可条款。

**“IT 学院”**指已经过微软全权授权、可参与微软 IT 学院计划并提供微软正式学术课程（“**MOAC**”）、正式微软学习产品以及微软 IW 学习产品的公认教育机构。

**“IW”**指“信息工作者”，即 Microsoft Windows XP 和 Office 2003 以及/或者 Windows Vista 和 Office 2007 的最终用户。

**“IW 课程”**指使用 IW 学习产品讲授的那些课程、讲座、研讨会和学习班。

**“IW 客户”**指提供 IW 培训服务的授权客户及其他第三方。

**“IW 学习产品”**指用于向学员讲授 Windows XP、Office 2003、Windows Vista 和/或 Office 2007 用法的课件，这些课件应该符合以下条件：a) 由参与微软认可课件供应商计划的第三方开发；b) 由第三方开发并可通过微软课件库获得；  
以及 c) 由其他第三方开发。

**“学习解决方案合作伙伴”**指已符合获得并保持学习解决方案资格的具体要求的微软认证合作伙伴或微软金牌认证合作伙伴。

**“Microsoft Business Solutions/Microsoft Dynamics 学习产品”**指对从事 Microsoft Dynamics（前身为 Microsoft Business Solutions）产品和技术和/或该产品和技术的规划、设计、开发、实施、管理和/或支持的专业人员进行培训的所有课件。

**“MCLC** **徽标指南”**指微软针对 MCLC 徽标的使用而不时制定的指南，该指南在 MCP 成员网站上公布。

**“MCT 徽标指南”**指微软针对 MCT 徽标的使用而不时制定的指南，该指南在 MCP 成员网站上公布。

**“MCP”**指已符合获得其中一个微软认证计划资格证书的要求的个人。

**“MCT 下载中心”**指由微软提供且含有可通过 Internet 下载的培训师套件和其他材料的网站。

**“MCT 徽标”**指 MCT 成员网站上不时显示的微软认证培训师徽标。

**“微软商务认证（“MSBC”）计划”**指微软的一项计划，其参与者须通过有关 Windows Vista 及一种或多种 Office 2007 产品的用法的考试，并达到获取相关微软应用程序专家或微软应用程序专家证书的要求。

**“微软认证应用程序专家讲师”或“MCAS:I”**指严格遵循并完全符合微软业务认证计划的要求，能够在各方面保持当前资格和/或微软认证应用程序专家讲师的认证称号，经微软认证具备相应的教学资格和技术水平，可使用微软 IW 学习产品讲授微软 IW 课程和/或使用 IW 学习产品讲授 IW 课程，以对 Windows Vista 和 Office 2007 学员进行培训，进而帮助他们准备微软认证考试并获得相关微软应用程序专家和/或微软应用程序专家证书的个人。

**“微软认证学习顾问”或“MCLC”**指在满足本协议和计划指南中的要求后，经微软认证可以使用课件教授微软课程并能根据微软技术和产品来设计、开发和提供咨询性学习解决方案的个人

**“微软认证合作伙伴”**指参与微软认证合作伙伴计划但未符合成为学习解决方案合作伙伴的具体要求的独立公司。

**“微软认证培训师”或“MCT”**指在满足本协议和计划指南中的要求后，  
经微软认证可在自身所获资格的范围内使用课件教授微软课程和/或使用微软 IW 学习产品教授微软 IW 课程的个人。

**“微软课程”**指微软为各种受众开发并使用课件讲授的那些课程、讲座、研讨会和学习班。为了避免疑义，微软课程中的所有培训均不使用由第三方开发并且不是通过微软授权分销商或微软网站提供的任何材料。

**“微软 IW 课程”**指由微软或代表微软为 IW 受众开发并使用微软 IW 学习产品讲授的那些课程、讲座、研讨会和学习班。

**“微软 IW 学习产品”**指由微软或代表微软开发，用于向学员讲授 Windows XP、Office 2003、Windows Vista 和/或 Office 2007 的用法的课件，包括讲师指导的学习产品、微软正式电子教学产品以及微软正式学术课程（“**MOAC**”）。

**“微软学习”**指微软的微软学习业务单位。

**“Microsoft Office 专家大师级讲师”或“MMI”**指严格遵循并完全符合 Microsoft Office 专家计划的要求，在各方面都能保持当前资格和/或 Microsoft Office 专家大师级讲师的认证称号，经微软认证具备相应的教学资格和技术水平，可使用微软 IW 学习产品讲授微软 IW 课程和/或使用 IW 学习产品讲授 IW 课程，并对 Windows XP 和 Office 2003 学员进行培训，进而帮助他们准备微软认证考试并获得 Microsoft Office 专家证书的人员。

**“Microsoft Office 专家（‘MOS’）计划”**指微软的一项计划，其参与者须通过有关 Windows XP 及一种或多种 Office 2003 产品的用法的考试，并达到获取 Microsoft Office 专家证书的要求。

**“正式微软学习产品”**指微软学习不时指定为*正式微软学习产品* 的那些学习产品。

**“学员套件”**指包含由微软或代表微软编制的、供注册参加某一特定微软课程的学员使用的学员材料的套件。

**“培训师套件”**指包含由微软或代表微软编制的、供教授某一特定微软课程的 MCT 使用的培训师材料的套件。

以下术语在与之对应的协议节中定义：

|  |  |
| --- | --- |
| **定义** | **节** |
| 案例研究 | 3(d) |
| 索赔 | 7(b) |
| 违约 | 8(d) |
| 生效日期 | 8(a) |
| 电子教学查看器 | 4(i)(i) |
| LMS | 4(iii) |
| MCLC 指派 | 4(b) |
| MCLC 计划 | 2(b) |
| MCT 指派 | 4(a)(i) |
| MCT 计划 | 2(a) |
| 评审委员会 | 3(d) |
| 补充材料 | 4(e) |
| 美国政府 | 10(e) |
| 虚拟硬盘 | 4(k)(i) |
| 虚拟机 | 4(k)(i) |
| 您的内容 | 4(i)(ii) |

2. 目的

**(a) MCT 计划**。微软是一家创新性的软件公司，经常向市场发布新的产品和技术。微软的许多产品和技术在技术方面十分复杂，计算机专业人员和其他最终用户可能需要就该类产品和技术的使用方面接受知识丰富的培训师的培训。  
为了使此类培训普及化，微软已开发了微软认证培训师计划（“**MCT 计划**”），该计划向已符合本协议及计划指南中详细规定的所有要求的个人授予成为 MCT 的认证。符合 MCT 认证的要求即反映了拥有必要的技能，能够培训计算机专业人员和其他人使用微软产品和技术来开发、实施、支持和维护解决方案。

**(b) MCLC 计划**。除了需要从有经验的培训师那里接受微软产品和技术的培训外，一些最终用户组织和学习解决方案合作伙伴还具有特殊的需求 — 需要设计、开发和/或提供咨询性学习解决方案。为了帮助满足这些需求，微软开发了微软认证学习顾问计划（“**MCLC 计划**”）。符合 MCLC 认证的要求即反映了拥有必要的技能，能够使用咨询性的方法提供有关培训、设计和开发的专业知识来开发学习解决方案，以培训计算机专业人员和其他人使用微软产品和技术来开发、实施、支持和维护解决方案。

3. 获得和保持认证

**(a)** **获得认证**。为了获得 MCT 或 MCLC 认证，您必须满足计划指南中所述的一切适用的初始认证要求。

在 2008 MCT 计划年度中由微软授予 MCT 资格的 MMI 和 MCAS:I 只要履行并遵守本协议的所有条款和条件以及 2009 MCT 和 MCLC 计划指南，即可在 2009 MCT 计划年度继续获得 MCT 认证。在以后的 MCT 计划年度中，MMI 和 MCAS:I 必须至少在有关另一个微软产品线的其他 MCT 能力领域中获得微软认证。

1. **保持认证**。为了保持 MCT 或 MCLC 认证，您必须遵守计划指南中所述的一切适用的持续认证要求。
2. **变更**。您同意微软可以自行决定随时变更 MCT 或 MCLC 认证要求（初始和持续）、MCT 或 MCLC 计划和认证的名称、计划指南、MCLC 徽标和 MCT 徽标。微软将通过在 MCT 成员网站上公布、通过邮件或通过向您提供给我们的地址发送电子邮件等方式将上述变更通知您。如果您的地址和电子邮件地址有任何变更，与您的申请书中提供的地址不同，则必须将变更情况通知微软。  
   微软将给予您一段合理的时间以按照任何此类变更执行。
3. **通讯和隐私**。微软会尽力将微软认证培训师的个人信息置于自己的控制之下。MCT 计划和 MCLC 计划遵循微软有关个人隐私和数据保护的原则。在 MCT 成员网站上的“My Contact Preference”（我的联系首选项）部分，您可选择是否想从微软供应商和/或微软那里收到定期通讯。但是，微软可能会向您发送定期通讯，将重要的计划公告通知您。您不能取消订阅这些计划公告，因为微软将这些公告视为您成为 MCT 和 MCLC 社区的成员后理所当然应该接收到的 MCP、MCT 和 MCLC 计划以及通讯的重要组成部分。这些通讯包括但不必限于欢迎电子邮件、MCP、MCLC 和 MCT 新闻稿以及计划公告和更新。

除了用于保持认证的客户满意程度评分和学员及课程信息外，您确认并同意微软和/或其第三方供应商可从培训师评价表中搜集与您有关的其他资料（包括您的姓名、您所教的课程的名称等）。您将获得一个唯一的“访问码”，使您能够访问和审阅您的信息和资料。您可能希望将此访问码提供给其他人以使他们能够访问您的资料。您确认并同意，如果您选择将您的访问码提供给其他人（包括学习解决方案合作伙伴、准学员、潜在学员及其他人），他们将能够访问并查看您的所有信息和资料。

作为 MCLC 认证过程的一部分，您知道并同意您的案例研究（“**案例研究**”）将提供给 MCLC 认证评审委员会（“**评审委员会**”）进行审查，而且您的申请书将由微软和/或其指定的分包商进行审查。

1. **计划遵守情况审核**。微软将定期对随机选择的 MCT 和 MCLC 进行审核以核查他们是否符合认证要求。您有责任保存能说明达到所有上述要求的记录。您的记录应与您的年度续签申请书（如果有）中所列的项目相一致。如果您受到审核，您将从 MCT 计划管理员那里收到要求具体信息的审核函。您必须在该审核函规定的日期前提供所要求的信息和/或文件。

依据第 8 节，不能满足任何 MCT 或 MCLC 持续认证要求均可能导致暂时取消您的认证或终止本协议。根据不符合的严重程度，您还可能被永久性地取消认证。在这种情况下，您还将永久性地失去您的 MCP 认证。严格执行这些认证要求是为了保护遵守认证要求的大多数 MCT 和 MCLC。

每位获得了 MMI 和/或 MCAS:I 资格的 MCT 均有责任保存相关的记录，以证明自己符合 2008 MCT 计划年度的所有适用要求以及 2009 MCT 计划年度的续签要求。

4. 授权和限制

**(a)** **授权**。

(i) ***授予***。

(a) 在您满足初始 MCT 认证要求并且遵守本协议和所有持续认证要求的条件下，微软在此授权您 (A) 针对微软课程和/或微软 IW 课程的准备和教授而自行指定为“微软认证培训师”或“MCT”（“**MCT 指派**”），(B) 依据 MCT 徽标指南使用 MCT 徽标，(C) 只准备和教授根据计划指南您有资格教授的那些微软课程和/或微软 IW 课程，并根据计划指南仅代表授权客户教授此类课程。

(b) 在您满足初始 MCLC 认证要求并且遵守本协议和所有持续认证要求的条件下，微软将在此授权您 (A) 针对微软课程的准备和教授以及基于微软技术设计、开发和提供咨询性学习解决方案而自行指定为“微软认证学习顾问”或“MCLC”（“**MCLC** **指派**”），(B) 依据 MCLC 徽标指南使用 MCLC 徽标。

(ii) ***所有权***。在本协议中没有明确授予的权利均全部由微软保留。您确认并同意微软拥有 MCT 徽标和 MCT 指派以及 MCLC 徽标和 MCLC 指派，除了本协议中明确授予的权利外，本协议中的任何条款、您作为 MCT 或 MCLC 期间的表现或法律可能默示的条款均不能授予您有关 MCT 指派或 MCT 徽标或者 MCLC 指派或 MCLC 徽标的任何权利、所有权或权益。

(iii) ***限制***。除了 MCP 证书和徽标使用指南中所述的方式外，您不得以任何其他方式和/或在微软提供的任何适用艺术品中使用或复制 MCT 徽标或 MCLC 徽标。在使用 MCT 徽标和 MCT 指派或者 MCLC 徽标和 MCLC 指派时，您应尽最大努力避免损害微软在 MCT 徽标和 MCT 指派以及 MCLC 徽标和 MCLC 指派中的权利，并且在本协议期限内或之后均不得实施可能干扰或减损微软在 MCT 徽标或 MCT 指派或者 MCLC 徽标或 MCLC 指派中的权利的行为。您同意在本协议期满或以其他方式终止时立即停止对 MCT 指派和 MCT 徽标以及 MCLC 徽标和 MCLC 指派的一切使用。

**(b)** **微软课程材料和微软 IW 课程材料**。

(i) ***微软课程材料***。您在准备和教授微软课程时必须使用课件。您可以从 MCT 下载中心或您正为其教授微软课程的授权客户那里获得培训师套件。您可以从您正为其教授微软课程的授权客户那里获得学员套件。您仅可向注册并参加相关微软课程的学员分发学员套件，并仅可向每位学员分发一 (1) 个学员套件供其个人使用。

**培训师套件只可在教授微软课程时使用。您不得在教授非微软课程时或出于任何其他目的使用培训师套件或其任何组件，包括但不限于虚拟机或虚拟硬盘。您只能使用与所授微软课程的课件相关的培训师套件。**

**您必须严格遵守每个课件或培训师套件中提供的所有 EULA 以及 MCT 下载中心上的所有 EULA 的条款。**

(ii) ***微软 IW 学习产品***。在准备和讲授微软 IW 课程时，您必须使用微软 IW 学习产品。如果微软尚未为某一特定的微软 IW 课程开发 IW 学习产品，您可以获取并使用其他 IW 学习产品来进行这类课程的培训。您可以从正为其教授微软 IW 课程的授权客户那里获取与所授微软 IW 课程相关的微软 IW 学习产品。您仅可向注册并参加相关微软 IW 课程的学员分发微软 IW 学习产品，并仅可向每位学员分发一 (1) 份相关的微软 IW 学习产品供其个人使用。不会分发微软正式电子教学课程，但访问或使用这类课程的每位学员均须进行订阅。学员之间不能共享微软 IW 学习产品的多个副本。

**您必须严格遵守每种 IW 学习产品中提供的所有 EULA 以及 MCT 下载中心上的所有 EULA 的条款。**

微软 IW 学习产品目前没有配套的培训师套件。

**(c)** **微软课程和微软 IW 课程的教授**。您只可根据本协议及计划指南中规定的指导原则和限制在授权客户的地点、其委托人的场地或在其他教室教授微软课程。您只可根据本协议及计划指南中规定的指导原则和限制在授权客户的地点、  
其委托人的场地、IW 客户的地点或其他教室教授微软 IW 课程。

**(d)** **视频**。您可使用录音带或录像带录制某一微软课程的培训课，供以后用于其他微软课程，但条件是，以后参加此类微软课程的每位学员在使用该录制品时都要有相应学员套件或其电子教学 CD/DVD 的许可副本。您还可以用录音带或录像带录制微软课程，供提供此类微软课程的学习解决方案合作伙伴内部使用或供您自己使用，包括将此类录制品提交给微软作为您的教学技巧的证据。您不得对其他人或其他人的教学设施进行录音或录像，除非此人明确同意您这样做并同意您以后使用该录制品。本协议和/或您的 MCT 资格到期或终止后，  
您对此类录制品的使用权也随即终止。

**(e)** **补充材料**。如果您在准备或教授微软课程时对课件补充了其他内容，以及/或者在准备或教授微软 IW 课程时对 IW 学习产品补充了其他内容（“**补充材料**”），微软不会就任何此类补充材料索要所有权。第三方就此类补充材料提出赔偿要求时，您特此同意就因此类赔偿要求产生的任何损害、责任、费用或支出（包括律师费）为微软辩护，赔偿微软并使微软免于上述各项损害。您将不声明或默示微软已授权或认可此类补充材料。

**(f)** **与授权客户的协议**。您自己负责就准备和教授任何微软课程的事宜与授权客户进行谈判并达成一切协议，并就准备和教授微软 IW 课程的事宜与授权客户和 IW 客户进行谈判并达成一切协议。任何此类协议均应是您与授权客户或 IW 客户之间的唯一及排他性的合约。微软对您、授权客户或 IW 客户不承担因这类协议而产生的或与之有关的任何种类或性质的义务，包括就您准备或教授微软课程或微软 IW 课程支付任何款项的义务。

**(g)** **不披露协议**。对于微软发送给您且已指明为专有和/或保密的一切信息和诀窍，或按照披露时所处环境的性质确实应视为专有和/或保密的一切信息和诀窍，您明确承诺对它们保密；而且，除按本协议的条款并在本协议有效期限内使用外，您将不使用此类信息和诀窍。尽管有上述规定，您无义务对属于下列情况的信息保密：(i) 在从微软收到之前您已正当地从另一方收到的信息；(ii) 微软已向无关联的且无义务对信息保密的第三方披露的信息；或 (iii) 您在没有参考任何保密信息的情况下独立开发的信息。此外，您可披露政府或司法命令要求的保密信息，条件是，在进行上述披露前您须立即向微软发出书面通知，并遵从对上述披露规定的所有保护性命令（或同等命令）。您在本节中规定的义务应在本协议期满或以其他方式终止后继续有效，并持续至以下三者中之较早者：(x) 受本协议保护的信息并非因您的过错而不受专利权限制之时；(y) 自有关 Microsoft® Windows®、Windows 95、Windows NT®、Windows 2000、Windows XP、Windows Server® 2003 和 Windows Vista® 操作系统（及前身或后续版本，包括为取代这些产品而营销的产品和技术）的对象代码的任何保密信息披露之日起一 (1) 年；(z) 对于所有其他保密信息，自本协议到期或终止之日起三 (3) 年。

**(h) 电子教学 CD/DVD**。

(i) ***电子教学查看器***。您可以修改与培训师套件中的电子教学 CD/DVD 一起提供的查看器（“**电子教学查看器**”），除非该电子教学 CD/DVD 随附的 EULA 禁止进行此类修改。例如，您可以自定义目录并更改电子教学查看器的色彩方案和“外观”。但是，您不得将您的姓名或您公司的名称、商标、徽标或其他标记添加到电子教学查看器中。

微软 IW 学习产品目前没有配套的电子教学 CD/DVD。

(ii) ***补充内容***。您还可向微软电子教学 CD/DVD 中添加内容（如实验、模拟、动画、模块和评估项目）（“**您的内容**”），以仅供您在准备和教授微软课程时使用。如果您向微软电子教学 CD/DVD 中添加了您的内容，则在添加此类内容的同时，您可在此类微软学习产品的“内容窗格”中添加您或贵公司的徽标，以指明您的内容是您自己的内容。如果决定在此情况下在“内容窗格”中添加此类徽标，则必须随徽标一起添加说明性文字，以清楚地指明 (i) 哪些内容是您的内容以及 (ii) 您的内容由您提供，而不是由微软提供。例如，您可插入“此内容由（在此插入徽标）提供”。第三方就您的内容提出赔偿要求时，您特此同意就因此类赔偿要求产生的任何损害、责任、费用或支出（包括律师费）为微软辩护，赔偿微软并使微软免于上述各项损害。您将不声明或默示微软已授权或认可您的内容。

(iii) ***学习管理系统***。您可在由学习解决方案合作伙伴操作或代表其操作的学习管理系统（**“LMS”**）上加载和维护电子教学 CD/DVD 的内容，包括您的所有内容或在许可范围内对电子教学查看器的任何修改，条件是，访问该内容的每位学员都拥有一份相关课件或电子教学 CD/DVD 的许可副本。在微软课程讲授完毕时，必须向每位学员提供相关微软课程学员套件的完整副本（整套产品或电子教学 CD/DVD 版本）。

**(i) 评估软件**。包含在培训师套件中的评估或试用软件仅供 MCT 就教授某一微软课程备课之用。上述软件不得复制使用或用在课堂计算机上，但如随附该软件的 EULA 允许课堂使用，则属例外。此外，包含在学员套件内的评估或试用软件仅许可给学员为其自己个人使用，而不供课堂使用。授权客户和 IW 客户须就其课堂计算机所需的软件获得适当的许可。如果 MCT 在授权客户的某个委托人场地为其教授微软课程和/或微软 IW 课程，该委托人即应为其雇员计算机上的软件获得适当的许可。有关微软产品许可证和可用选项的信息，请访问微软许可网站，网址为 http://www.microsoft.com/licensing/default.mspx。

微软 IW 学习产品中目前没有评估软件。

**(j) 虚拟硬盘**。

(i) ***定义***。

“**虚拟机**”指使用 Microsoft Virtual PC 或 Microsoft Virtual Server 软件进行虚拟化计算、创建和存取的机器，包含一个虚拟化硬件环境、一个或多个虚拟硬盘和一个设定虚拟化硬件环境参数的配置文件（例如 RAM）。

“**虚拟硬盘**”指供虚拟机使用的虚拟化硬盘，如一个真实的硬盘驱动器一样，可包含操作系统软件、应用软件、文件和数据。

(ii) ***课件中包含的内容***。在 MCT 下载中心或以其他方式提供给 MCT 的培训师套件和其他材料中，可能包括含有加载到虚拟硬盘上的各种微软产品的虚拟机。

(iii) ***限制***。您仅可按 MCT 下载中心上或随附于虚拟机和虚拟硬盘的 EULA 中明示的规定使用虚拟机和虚拟硬盘。在不限制上述规定的情况下，除非虚拟机所随附的 EULA 明确另行允许，否则您 (A) 仅可就准备和教授有关的微软课程使用虚拟机，(B) 就要求学员使用虚拟机的每一微软课程而言，您只可在由授权客户操作的课堂计算机上安装虚拟机的个别副本，供学员在您亲自监督下使用，并仅在微软课程期间使用，条件是，在每一种情况下，您均须遵守下列安全要求：

1. 微软可能会停用作为课件一部分提供和/或在单独的 CD-ROM 或 DVD 上提供的每个虚拟机上加载的操作系统。在制作此类虚拟机的任何副本或将这些副本提供给学员前，您将从微软那里获得每个虚拟机的操作系统软件的产品密钥，并将使用此类产品密钥激活微软提供的这类软件。
2. 就某特定的微软课程而言，您不得在超过注册参加该微软课程学员人数的课堂计算机上安装虚拟机。
3. 您将确保虚拟机或任何虚拟硬盘的副本不会被复制或从课堂计算机下载。
4. 您将严格服从微软关于虚拟机和虚拟硬盘的安装、使用、激活和停用以及安全的一切指示。

**您不得修改虚拟机或其任何内容，但是，1) 您可对配置（例如鼠标器）和设置作出一般最终用户会作出以提高其计算机性能的变更，和/或 2) 如有必要，您可对实验练习作出变更。**

**(k) 培训师套件和 MCT 下载中心**。

在您作为授权的 MCT 首次访问 MCT 下载中心时，您需要接受一份 EULA，该 EULA 制约在 MCT 下载中心向 MCT 提供的培训师套件、虚拟机、虚拟硬盘和其他材料的使用。

微软可随时停止从 MCT 下载中心提供培训师套件和/或其他材料，和/或停止您对 MCT 下载中心的访问。

微软 IW 学习产品目前没有配套的培训师套件。

如果您需要引用 MCT 下载中心向 MCT 所提供材料的 EULA，可从以下网址获取相应的副本：<https://mocl.one.microsoft.com/cwdl>

**(l) 反盗版**。

您同意尽您最大的努力防止擅自制造、复制、分发或使用微软课程、学员套件、培训师套件、虚拟机、虚拟硬盘、微软 IW 课程、微软 IW 学习产品及其任何组件，并且您将不会在已知情的情况下从事或帮助进行假冒、盗版或非法软件的分发、供应或转让。您同意采取一切可以采用的措施来保护微软及其产品、技术、认证考试和课件，防止盗版或对任何版权或商标的其他侵权、盗用或擅自披露任何微软商业秘密或保密信息，并保护微软对微软产品、技术和课件的权利、所有权和权益。您同意，您将及时通过 [tctips@microsoft.com](mailto:tctips@microsoft.com)（或微软不时指定的其他联系信息）告知微软有关以下行为的具体详情：非法使用或复制任何课件和/或 IW 学习产品，或以其他方式侵犯微软的任何版权或商标，或盗用或擅自披露微软的任何商业秘密或保密信息。

**(m) 对课件的复制、反汇编和修改**。除了本协议或随附于课件或微软 IW 学习产品的 EULA 明确准许外，不得以任何方式对任何课件或微软 IW 学习产品进行拷贝、复制、反编译、反向工程、反汇编、编辑、翻译或修改。

5. 不得进一步转让

您不得以任何方式出让、转授或转让本协议（或本协议中授予的任何权利），不论是通过合并、法律运作还是通过其他方式进行。任何企图的出让、转授或转让均为无效。

6. 免责声明；责任限制

在适用法律允许的范围内，微软“***按原样***”、“***按可获得性***”、“***在包含所有错误的条件下***”提供本协议所提到的课件、**微软 IW 学习产品**及所有其他材料（统称“**材料**”），但不提供任何类型的担保。微软特此否认与材料相关的一切明示、默示或法定的保证和条件，包括有关适销性、特定用途的适用性、可靠性或可用性、响应的准确性或完整性、所有权、不侵权、结果、精巧细致的工作和无疏忽等的任何默示保证、责任或条件。

在任何情况下，微软将不对以下各项负责：因本协议而产生或与本协议有关的任何间接、后果性、意外或特殊的损害（包括利润损失或数据丢失、业务中断或财产（包括您的计算机或其他设备）损失），包括但不限于因您的 MCT 或 MCLC 认证、您不能取得 MCT 或 MCLC 认证或者您的 MCT 或 MCLC 认证依据本协议而期满或终止，所发生的或与此有关的任何此类损害，即使微软已被告知此类损害的可能性亦如此。由于某些省/市/自治区/司法管辖区不允许排除或限制间接或意外损害的责任，因此上述限制可能对您不适用。

7. 不作陈述；赔偿

**(a) 非合伙、合营、代理或特许**。本协议或本协议所包含的任何条款或条件均不得解释为在您和微软之间建立合伙、合营、雇员-雇主或代理关系，亦不得解释为授予特许权。您不得以任何方式公告、宣传或暗示您为微软所雇用、与微软关联或由微软赞助，但如为真实并与本协议的条款相符，您可说明您已成功地达到教授此类微软课程和/或微软 IW 课程的所有要求。您将不代表微软作出任何陈述、保证或承诺。在本协议期限内，您应在作为 MCT 或 MCLC 提供微软产品培训时，或作为 MCLC 提供学习咨询解决方案和/或服务时所依据的任何合同内加入如下文字：

“***微软不是本协议的一方，并且不会就作为本合同主题的服务承担任何责任。[微软认证培训师和/或微软认证学习顾问] 这一头衔表明本人已成功地达到微软相应的认证要求，此类要求反映了教授微软课程所需的技能。本人为您提供的服务并非由微软提供、许可或赞助***。”

**(b)** **赔偿**。您同意，微软对您或对您向其教授微软课程或微软 IW 课程及提供学习咨询、解决方案和/或服务的任何人，或对您可能与之有关联的任何授权客户和/或 IW 客户，均不承担任何责任，并且，对于因下列各项产生的或以任何方式与之有关的一切要求、索赔和/或责任（包括但不限于人身伤害或产品责任索赔）（“**索赔**”），您都将为微软、其继受人、分公司和子公司及其各自的高级职员、董事和雇员辩护，向他们作出赔偿并使他们免受有关索赔的损害：(i) 您按本协议履约或没有按本协议履约；(ii) 您作为 MCT 或 MCLC 推广、销售、执行或分销服务；(iii) 您以在任何方面均不符合本协议条款的方式使用 MCT 徽标、MCT 指派、MCLC 徽标和/或 MCLC 指派，和/或 (iv) 微软按本协议的条款和条件暂时取消或终止您的认证和/或本协议。如果微软按本条规定向您要求赔偿，微软会立即将向微软提起的而微软为之寻求赔偿的有关索赔书面通知您。微软保留权利按其选择以其选择的法律顾问就任何上述有关索赔承担对辩护的全面控制，或将辩护事宜交由您进行，而由其选择的法律顾问监督该辩护。如果微软就任何此类索赔承担对辩护的全面控制，并且如果该有关索赔的任何和解需要您付款，则该和解须得到您的事先书面同意，而您不得无理拒绝同意。您应在收到要求后及时偿付微软在就任何此类索赔进行辩护时合理发生的任何费用，包括但不限于其律师费，以及对有关索赔的任何判决或和解的费用。

8. 期限和终止

**(a)** **期限**。本协议于您签署申请书（不论以电子方式还是以书面方式）之日起生效（“**生效日期**”），并应在当前 MCT 计划年度结束前有效，但如按下文规定提前终止则除外。但是，本协议只在下列情况下有效：(i) 没有对由微软编写的本协议作出任何更改及 (ii) 微软收到完全由您签署的申请书。

**(b)** **认证的终止**。如果您在规定的适用时限内未遵守任何持续的认证要求，一旦超过该时限，您的认证将自动被暂时取消。您的认证被暂时取消后，您必须停止教授微软课程和微软 IW 课程，并且相应地不得声称自己是微软认证培训师或微软认证学习顾问。如果依据本节暂时取消了您的认证，并且该暂时取消的情况为微软所知，微软将尽合理的努力向您提供该暂时取消情况的书面通知。

**(c)** **由任何一方终止**。任何一方均可随时因故或无故终止本协议，但要提前三十 (30) 个历日向另一方发出书面通知。

**(d)** **由微软终止**。在不损害微软在本协议下或法律、衡平法或其他规定下拥有的任何权利的情况下，并除了其在上文第 8(b) 节或第 8(c) 节下的权利外，如果您实质性地违反本协议的任何条款（“**违约**”），微软可立即终止本协议，包括终止您的认证。违约应包括下列事件：(i) 您未遵守持续认证要求，(ii) 您在其他方面未遵守本协议的任何条款，包括但不限于制约 MCT 徽标、MCT 指派、MCLC 徽标或 MCLC 指派的使用的条款，(iii) 您盗用或擅自披露微软的任何商业秘密或保密信息，或对任何微软产品、技术或微软课程（包括但不限于用来教授微软课程的课件、微软 IW 课程和/或微软 IW 学习产品）进行盗版，或以其他方式侵犯微软的任何其他知识产权，或从事法律禁止的任何其他活动；(iv) 政府部门或法院裁定您的学习顾问身份或就微软课程和/或微软 IW 课程提供的服务在某些方面存在缺陷；或 (v) 未如实说明您的认证资格或与微软的关系。如发生违约，微软将尽合理的努力向您提供终止本协议的书面通知。

**(e) 终止时的义务**。在本协议终止日期开始并在本协议终止后，您应停止

(i) 教授微软课程和微软 IW 课程；

(ii) 使用 MCT 徽标和/或 MCLC 徽标；

(iii) 使用 MCT 指派/MCLC 指派和/或声称自己是 MCT/MCLC；及

(iv) 使用从 MCT 下载中心下载的或以任何其他方式获得的任何培训师套件、虚拟机、虚拟硬盘和/或其他材料，以及 MCT 成员网站和/或其他提供给 MCT 的网站为您提供的任何其他材料或信息，并应销毁您拥有的或在您的控制之下的上述各项的所有副本。

9. 商业行为

**(a) 商业惯例**。您同意在您以 MCT 或 MCLC 身份进行一切业务时均遵循以下原则：(i) 不对微软的声誉造成任何不利影响；(ii) 避免欺骗性、有误导性或不道德的行为；(iii) 避免代表微软向客户作出不包含在正式的微软学习产品、Microsoft Business Solutions/Microsoft Dynamics 学习产品、微软 IW 学习产品或微软产品文献内的任何陈述、保证或担保；(iv) 遵守一切适用的美国出口规定和其他适用的政府法律法规；及 (v) 遵守微软软件、开发工具和其他产品的版权、其他知识产权和专有权利保护规定，包括本协议中的限制。

**(b) 商标限制**。本协议中的任何条款均没有授权您使用任何微软商标、服务标记或徽标，但本协议中明确提到的除外。

**(c) 参加在线新闻组**。您同意，您参与任何 MCT 或 MCLC 通信活动（例如微软提供的新闻组、公告板和在线聊天）时，您将按此类通信网站规定的任何行为守则参与这些活动。如果您不遵守这些行为守则，微软可能会终止您参加 MCT 计划或 MCLC 计划的资格，而且您可能会被取消 MCT 或 MCLC 的认证。

10. 一般规定

**(a) 适用法律；司法管辖权；律师费**。本协议按附于本协议的《适用法律和审判地点附件》中指明的国家/地区的法律解释，受该国家/地区法律制约，且有关本协议的任何争议服从该国家/地区的司法管辖权并在该国家/地区的审判地点解决。在为强制执行本协议下的任何权利或补救或解释本协议的任何条款的任何诉讼中，胜诉方有权追回其合理的律师费、费用和其他支出。

**(b)** **修改/先前协议**。本协议不得修改，但以由双方授权代表签署的书面文件作出的修改除外。本协议取代双方之间有关本协议主题的任何先前的书面或口头协议，包括前一个 MCT 计划年度的任何 MCT 协议。

**(c)** **不弃权**。任何一方在某一场合放弃追究对本协议任何条款的违反，不应构成放弃追究对本协议同一条款或任何其他条款的先前、同时或其后的违反，且除非以书面作出并由弃权方的授权代表签署，否则任何弃权均为无效。

**(d)** **期满或终止后仍然有效**。第 1 节（及本协议中的所有其他定义）、第 4(a)(2)、4(a)(3)、4(d)、4(e)、4(f)、4(g)、4(h)(ii)、4(i)(ii)、4(i)(iii)、4j(iii)、4(l)、5、6、7、8(e)、9(b) 和 10 节将在本协议期满或以其他方式终止后仍然有效。

**(e) 美国政府限制**。您分发给或提供给美利坚合众国、其部门和/或其机构（“**美国政府**”）或代表美国政府而分发或提供的任何微软课程是附带有限制的权利而提供给您的。美国政府的使用、复制或披露行为受限于 DFAR 252.227-7013 的“技术数据和计算机软件”(Technical Data and Computer Software) 条款中权利的第 (c)(1)(ii) 小节所述的限制，或受限于向微软提供等于或大于上述条款的保护的具体部门或机构规定或规则中所述的限制。您应遵守美国政府的任何要求以获得对该有限制的权利的保护，包括但不限于在就微软课程而使用的产品软件、产品文档和任何协议中放置任何限制性的说明。制造商为 Microsoft Corporation（地址：One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399）。在任何情况下，微软无须遵守美国政府有关提交成本、定价数据或成本会计要求或者请求豁免这些要求的规定。如果向美国政府分发或提供微软课程需要微软遵守美国政府关于成本、定价数据或成本会计要求的规定，则在向美国政府分发或提供微软课程前，您应为了微软的利益从相应的美国政府部门那里获得此类规定的适当弃权或豁免。

**(f) 通知**。本协议规定发给微软的所有通知必须发往 Microsoft Certified Trainer Program, Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399。本协议规定发给您的所有通知将发往您的申请书上的寄送地址。一般的 MCT 计划更新和信息可通过您的申请书上的电子邮件地址发送给您。您有责任使您提供给我们的联系地址（电子邮件地址或寄送地址）信息保持最新。

**(g) 出口限制**。您确认，您依据本协议获得的以及通过参加 MCT 计划获得的材料均源自美国。您同意遵守所有适用于这些材料的适用国际法和国内法，其中包括美国出口管理条例，以及由美国和其他国家/地区政府发布的对最终用户、最终使用和国家/地区目的地的限制。欲了解有关出口微软产品的其他信息，请参阅 <http://www.microsoft.com/exporting/>。

**(h) 解释**。如因任何原因具有有效司法管辖权的法院裁定本协议的任何条款或该条款的任何部分不可强制执行，则本协议的该条款将在准许的最大范围内予以强制执行，以便影响双方的意向，而本协议的其余部分将继续保持完整的效力。任何一方未执行本协议的任何条款不得视为放弃将来执行该条款或任何其他条款。

**(i) 技术转让**。根据适用法律规定，本协议不会产生“技术转让”协议，因为 (a) 依据本协议所提供的技术（包括任何软件）不是用于生产或管理的技术链的完整组成部分，并且 (b) 技术（包括任何软件）将有其自己的技术许可证。  
根据本协议，您不得将自身视为我们的技术受让人，也不得试图将我们视为  
技术提供者。

**(j) 完整协议；以本协议的英文文本为准**。本协议应构成双方之间关于本协议主题之完整协议，并取代先前及同时期的所有通讯，包括先前和当前的所有微软认证培训师协议。除本协议另行规定外，本协议应仅以书面方式修改或以电子或其他方式签署的记录修改。如果本协议的英文文本和另一种语言翻译本之间有不一致之处，应以本协议的英文文本为准。

微软认证培训师

协议

签约方附件

本协议的微软签约方由您所在的国家/地区决定，概述如下：

日本的微软实体为：

Microsoft Company, Ltd.

Odakyu Southern Tower

2-1, Yoyogi 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo

151-8583 Japan

中华人民共和国的微软实体为：

微软（中国）有限公司

希格玛中心 6 层

海淀区知春路 49 号

中国北京市 邮编：100080

就下列国家/地区而言：安圭拉岛、安提瓜和巴布达、阿根廷、阿鲁巴、  
巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、百慕大、玻利维亚、巴西、加拿大、开曼  
群岛、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、库拉索岛、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、法属圭亚那、格林纳达、关岛、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、牙买加、马提尼克岛、墨西哥、蒙特塞拉特岛、荷属安的列斯、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波多黎各、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣皮埃尔岛和密克隆岛、圣文森特和格林纳丁斯、  
苏里南、特立尼达和多巴哥、特克斯和凯科斯群岛、美国、乌拉圭、  
委内瑞拉、英属维尔京群岛和美属维尔京群岛，其微软实体为：

Microsoft Corporation   
One Microsoft Way  
Redmond, WA 98052  
USA

就下列国家/地区而言：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、白俄罗斯、比利时、贝宁、  
波斯尼亚－黑塞哥维那、博茨瓦纳、布韦岛、保加利亚、布吉纳法索、  
布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、科摩罗、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、圣多美和普林西比民主共和国、丹麦、吉布提、埃及、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、法罗群岛、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、直布罗陀、希腊、格陵兰、瓜达卢普、几内亚比绍、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科索沃、科威特、吉尔吉斯、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马其顿、马达加斯加、  
马拉维、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩尔多瓦、摩纳哥、  
蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳美比亚、荷兰、新喀里多尼亚、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、波兰、葡萄牙、卡塔尔、佛得角共和国、赤道几内亚共和国、几内亚共和国、塞内加尔共和国、留尼汪、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达共和国、圣海伦娜、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、索马里、南非、西班牙、斯瓦尔巴和扬马廷、斯威士兰、瑞典、瑞士、塔吉克、坦桑尼亚、多哥、突尼斯、土耳其、土库曼、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、英国、乌兹别克、梵蒂冈城国、也门、札伊尔、赞比亚和津巴布韦，其微软实体为：

Microsoft Ireland Operations Limited

The Atrium

Block B

Carmenhall Road

Sandyford Industrial Estate

Dublin 18

IRELAND

就下列国家/地区而言：澳大利亚及其外围领土、孟加拉国、不丹、文莱达鲁萨兰、柬埔寨、库可群岛、东帝汶、斐济、法属波利尼西亚、法属南部领土、中国香港特别行政区、印度、印度尼西亚、基里巴斯、老挝人民民主共和国、中国澳门特别行政区、马来西亚、马尔代夫、马绍尔群岛、马约特岛、密克罗尼西亚、瑙鲁、尼泊尔、新西兰、纽埃、北马里亚纳群岛、帕劳、巴布亚新几内亚、菲律宾、皮特凯恩、萨摩亚、新加坡、所罗门群岛、斯里兰卡、泰国、托克劳、汤加、图瓦卢、瓦利斯群岛和富图纳群岛、瓦努阿图和越南，其微软实体为：

Microsoft Regional Sales Corporation

一家根据美国内华达州法律组建的公司，其在新加坡有一家分支  
机构，该分支机构的主要营业地址为：

438B Alexandra Road, #04-09/12, Block B, Alexandra Technopark

Singapore, 119968

中国台湾的微软实体为：

中国台湾微软股份有限公司

松仁路 7 号 8 楼

台北市信义区

中国台湾 110

大韩民国的微软实体为：

Microsoft Korea, Inc.  
5th Floor West Wing, POSCO Center  
892, Daechi-Dong, Gangnam-Gu,  
Seoul 135-777, Korea

**微软认证培训师**

**协议**

**适用法律和审判地点附件**

**1.** **适用法律；律师费**。本协议的适用法律、司法管辖区和审判地点在下文指明。司法管辖区和审判地点的选择不妨碍任何一方就违反知识产权、保密义务或强制执行对任何适当司法管辖区的任何裁决或命令的承认而寻求禁制性救济。如果任何一方就本协议提起诉讼，胜诉方将有权追回其合理的律师费、  
费用和其他支出。

**2. 一般规定**。除下文第 3 节另有规定外，本协议受美国华盛顿州法律制约。双方同意服从华盛顿州金县 (King County, Washington) 的法院的专属管辖权，并以金县的法院作为审判地点。您放弃以缺乏对人的管辖权和审判地点不方便为理由的所有辩护。

**3.** **其他条款**。如果您的主要营业地点是在下列国家/地区之一，或如果您是一个政府实体，则适用以下相应的条款，若以下条款与第 2 节的规定不一致，  
则以下述条款为准：

a. 如果您的主要营业地点是在澳大利亚或其外部领土、印度、印度尼西亚、马来西亚、新西兰、菲律宾、新加坡、泰国或越南，则适用以下条款：

本协议按照新加坡的法律进行解释并受其制约。

如果您的主要营业地点是在澳大利亚或其外部领土、马来西亚、新西兰或新加坡，您同意新加坡法院的管辖权是非专属管辖权。

如果您的主要营业地点是在印度、印度尼西亚、菲律宾、泰国或越南，则因本协议而产生或与其相关的任何争议，包括与本协议的存在、  
有效性或终止有关的任何问题，应提交仲裁并通过仲裁作最终解决，仲裁在新加坡按新加坡国际仲裁中心（“SIAC”）的仲裁规则进行，这些仲裁规则因被提及而被视为纳入本节。仲裁团由一名仲裁员组成，该仲裁员由新加坡国际仲裁中心的主席指定。仲裁语言应为英文。  
仲裁员的裁决应是最终的、有约束力和不可争辩的，并可用作在  
印度、印度尼西亚、菲律宾、泰国或越南（以适用者为准）或其他  
地方就该裁决作出判决的依据。

b. 如果您的主要营业地点是在日本，则适用以下条款：

我们的协议应按日本法律解释并受日本法律制约，而且您同意服从东京地区法院的专属初审管辖权并以该法院为审判地点。在为强制执行本协议下的任何权利或补救或解释本协议的任何条款的任何诉讼中，胜诉方有权追回其合理的律师费、费用和其他支出。

c. 如果您的主要营业地点是在阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、白俄罗斯、比利时、贝宁、波斯尼亚－黑塞哥维那、博茨瓦纳、布韦岛、保加利亚、布吉纳法索、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、科摩罗、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、圣多美和普林西比民主共和国、丹麦、吉布提、埃及、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、法罗群岛、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、直布罗陀、希腊、格陵兰、瓜达卢普、几内亚比绍、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科索沃、科威特、吉尔吉斯、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马其顿、马达加斯加、马拉维、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳美比亚、荷兰、新喀里多尼亚、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、波兰、葡萄牙、卡塔尔、佛得角共和国、赤道几内亚共和国、几内亚共和国、塞内加尔共和国、留尼汪、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达共和国、圣海伦娜、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、索马里、南非、西班牙、斯瓦尔巴和扬马廷、斯威士兰、瑞典、瑞士、塔吉克、坦桑尼亚、多哥、突尼斯、土耳其、土库曼、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、英国、乌兹别克、梵蒂冈城国、也门、扎伊尔、赞比亚或津巴布韦，则适用以下条款：

本协议受爱尔兰法律制约并按爱尔兰法律解释，而且您同意因本协议而产生或与本协议有关的一切争议均服从爱尔兰法院的管辖权并以爱尔兰法院作为审判地点。

d. 如果您的主要营业地点是在中华人民共和国（在本协议中，中华人民共和国不包括中国香港特别行政区或中国台湾），则适用以下条款：

本协议按中华人民共和国法律解释并受中华人民共和国法律制约，而且您同意，因本协议而产生的或与此有关的一切争议均应提交设于中国北京的中国国际经济贸易仲裁委员会 (CIETAC)，并按其不时有效的规则进行有约束力的仲裁。

e. 如果您的主要营业地点是在哥伦比亚或乌拉圭，则适用以下条款：

双方之间有关本协议的有效性、解释或履行的一切争议、索赔或诉讼，均应按照目前有效的联合国国际贸易法委员会仲裁规则，以仲裁方式解决。仲裁员指定机构应为国际商会（“ICC”），国际商会应按国际商会就此目的而采用的规则行事，仲裁地点将为美国华盛顿州西雅图市。只有一名仲裁员。仲裁裁决应是最终的，对双方均有约束力。本协议双方特此不可撤消地同意将就本协议而产生的一切事宜和争议提交仲裁，仲裁在美国华盛顿州西雅图市进行。

f. 如果您的主要营业地点是在大韩民国，则适用以下条款：

本协议应按大韩民国的法律解释并受大韩民国的法律制约，而且您同意服从首尔地区法院的专属初审管辖权，并以首尔地区法院为审判地区。在为强制执行本协议下的任何权利或补救或解释本协议的任何条款的任何诉讼中，胜诉方有权追回其合理的律师费、费用和其他支出。

g. 如果您的主要营业地点是在中国台湾，则适用以下条款：

本协议的条款应受中国台湾法律制约，并应按中国台湾法律解释。双方特此指定台北地区法院为初审法院，对因本协议或就本协议而产生的任何争议有管辖权。